

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 64 (1938)  
**Heft:** 13

**Illustration:** Skifahren  
**Autor:** Klebsattel, W.

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Skifahren — ein Sport, der nicht von der Jahreszeit abhängig ist!

### Zeitalter der Leichtzüge

Lausanne. 18 Uhr 51. Der Schnellzug für die deutsche Schweiz wird doppelt geführt. Kommt da einer, der den Kondi mehrmals fragt, ob wirklich der links stehende Zug zuerst in

Biel ankomme... Der Kondukteur kommt endlich zum dernier mot: «Bien sûr... à moins que le second train passe par dessus le premier en cours de route.»

Schatzy

fragt mich: «Wo ist das, ulaz?» Zum größten Gaudium meines Begleiters antwortete ich dem Grenzer: «Das ist eine Ortschaft an der jugoslawischen Grenze, nahe bei Izlaz!» (Austritt), worauf er sich zufrieden weiterbegab.

Egg

### Kuriose Geschichte

Folgende Geschichte ist mir persönlich unlängst an der Schweizergrenze passiert. Kontrolliert da ein Grenzwärter meinen Paß und besichtigt den jugoslawischen Stempel, auf welchem «ulaz» (Eintritt) steht. Er

### NEUES HOTEL-RESTAURANT KRUNE Unterstrass-Zürich 6

Schaffhauserstrasse 1

2 Auto- und 5 Tramminuten vom Hauptbahnhof.  
Zimmer m. fl. Kalt- u. Warmwasser v. Fr. 4.— an.

Letzter Komfort. Garagen im Hause.

☎ Tel. 27.220.

Inhaber: Hans Buol.

Im  
♥  
vo Züri

die  
**City-Bar**

®